

武器贸易条约  
第十届缔约国会议  
日内瓦，2024年8月19日至23日

## 关于执行第九届缔约国会议关于普遍加入条约工作组工作相关决定的工作文件

### 绪言

1. 本工作文件由普遍加入条约工作组联合主席提出，以促进关于执行第九届缔约国会议与普遍加入条约工作组工作相关决定的讨论。这首先涉及第九届缔约国会议决定通过关于“加强ATT普遍加入条约工作组工作”的提案，其中包括建议“责成普遍加入条约工作组酌情进一步详细说明关于促进普遍加入条约工作的细节，包括工业界在第十届缔约国会议周期内可能发挥的作用”。<sup>1</sup>其他决定包括通过关于审查ATT工作方案的提案及关于有效执行条约工作组配置和实质的提案。<sup>2</sup>

2. 关于加强普遍加入条约工作组的工作，第九届缔约国会议接受了提案中提出的以下建议：<sup>3</sup>

- a. 核可提出的以多年期形式开展条约普遍加入工作的方法。
- b. 责成普遍加入条约工作组将其工作重点主要放在签署国上，因为它们已经表现出对本《条约》的政治承诺，同时对其他对加入条约感兴趣的國家保持开放的态度并随时与之接触，以及考虑与《条约》目标相关的建设。
- c. 核可副主席额外担任区域协调人这一角色，并获取希望自愿担任“区域引领者”并分享其加入《条约》经验的缔约国的支持。
- d. 核可《武器贸易条约》秘书处采取积极主动的方法，以充分利用《武器贸易条约》既有的支持机制。
- e. 注意到有必要协调、汇编和传播支持普遍加入《条约》工作所需的信息。

3. 关于审查ATT工作方案及有效执行条约工作组配置和实质的提案，提醒各代表团注意审查ATT工作方案提案中的以下要素，其中列出了普遍加入条约工作组的重点，以便其讨论促进条约实际执行和缔约国在这方面努力的优先次序：<sup>4</sup>

“在其就条约普遍加入提议的经协调务实方法的语境下，普遍加入条约工作组预计将在条约普遍加入问题及相关方面为有效执行条约工作组的讨论提供信息。虽然认识到《条约》的普遍加入本

<sup>1</sup> 请参阅第九届缔约国会议最终报告第 23 (a)段和(b)段([ATT/CSP9/2023/SEC/773/Conf.FinRep.Rev2](#))及普遍加入条约工作组联合主席向第九届缔约国会议提交的报告草案附件 A ([ATT/CSP9.WGTU/2023/CHAIR/769/Conf.Rep](#))。

<sup>2</sup> 请参阅第九届缔约国会议最终报告第 24 (f)段和第 35 段([ATT/CSP9/2023/SEC/773/Conf.FinRep.Rev2](#))；有效执行条约工作组主席向第九届缔约国会议提交的报告草案附件 D ([ATT/CSP9.WGETI/2023/CHAIR/767/Conf.Rep](#))，尤其是第 8 段和第 11 段；以及管理委员会关于审查 ATT 工作方案的提案草案([ATT/CSP9.MC/2023/MC/765/Conf.Prop](#))，尤其是第 18 段和第 19 段。

<sup>3</sup> 请参阅第九届缔约国会议最终报告第 23 (a)段([ATT/CSP9/2023/SEC/773/Conf.FinRep.Rev2](#))。

<sup>4</sup> 请参阅管理委员会关于审查 ATT 工作方案的提案草案第 19 (c)段 ([ATT/CSP9.MC/2023/MC/765/Conf.Prop](#))。

身并不属于《条约》的执行，但应该指出《条约》执行支助安排可影响《条约》的批准和加入。有鉴于此，作为目前关于加强普遍加入条约工作组的讨论之一，该工作组将探讨是否可能使其工作与有效执行条约工作组的主流工作相结合。”

同时提醒各代表团，已通过的关于有效执行条约工作组配置和实质的提案规定，应在普遍加入条约工作组内就“批准/加入条约和条约本土化”等条约执行问题所涉及的执行阶段/时期进行讨论，“并向有效执行条约工作组提供反馈”。<sup>5</sup>

4. 关于第九届缔约国会议不同决定的背景，联合主席参考了提交给第九届缔约国会议的上述文件。联合主席将重点关注普遍加入条约工作组将如何整合和开展缔约国在第九届缔约国会议上商定的讨论。第一部分根据已通过的文件阐述了未来关于促进普遍加入条约的努力。第二部分论述了普遍加入条约工作组的工作与有效执行条约工作组的主流工作之间的一致性，以及普遍加入条约工作组将在这方面就国家批准/加入条约和条约本土化做法进行的结构化讨论。

5. 本工作文件包含一份附件：

1) 附件 A: 批准/加入条约和条约本土化实际问题清单草案。

#### 未来促进普遍加入《武器贸易条约》的努力

6. 绪言包括第九届缔约国会议通过的关于“加强普遍加入条约工作组工作”提案中的建议。在提案本身中，除了要素的现状、其理由、关于如何推进和实现这些要素的意见以及可能需要的资源外，关于将要审议的相关要素的概述也包括了一些建议。本工作文件重点关明确规定了普遍加入条约工作组本身作用的要素，并指出其他要素涉及缔约国和ATT秘书处。

7. 根据“中期规划和协调”要素，提案规定，普遍加入条约工作组将“制定一项中期或长期工作计划，使普遍加入条约工作组能够在很长一段时间内为国家批准或加入《武器贸易条约》的进程提供持续支持”。为此，普遍加入条约工作组“将在一段时间内（初步建议为三年）将工作重点放在专门的区域，并评估所取得的进展”。

8. 根据“分步法”要素，提案规定，普遍加入条约工作组将“考虑制定一种结构化、分步骤方法，[首先]将工作重点放在签署国，[其次是]准备在短期内加入本条约的国家以及倾向于在未来几年内加入本条约的其他国家”。为此，普遍加入条约工作组需要“评估先前商定的重点区域内各签署国批准条约的情况/状况”。

9. 在“协调《武器贸易条约》内部的工作”要素下，提案规定，普遍加入条约工作组需要“决定[以更有针对性的方式单独接触和支持各国]所需的信息，然后评估《武器贸易条约》及其附属机构内现有的信息”。提案本身列举了通过自愿信托基金生成的数据，并鼓励ATT各办公室负责人之间开展定期交流。

10. 在“区域引领者”、“需求驱动与支持导向”和“与其他实体的合作”等要素下，普遍加入条约工作组无意成为主要驱动力量。这些要素主要侧重于各缔约国的努力，包括ATT框架内各办公室负责人和ATT秘书处的努力，而普遍加入条约工作组是报告上述行为体所做努力和开展协调的平台。关于“区域引领者”要素，普遍加入条约工作组将听取ATT秘书处和作为“区域引领者”的

<sup>5</sup> 关于有效执行条约工作组配置和实质提案草案第 8 段[(a)和](b)，作为附件 D 列入有效执行条约工作组主席向第九届缔约国会议提交的报告草案([ATT/CSP9.WGETI/2023/CHAIR/767/Conf.Rep.](#))。

缔约国的简报，特别是关于与区域组织的联系及其对普遍加入条约工作的可能贡献。这同样适用于缔约国会议主席和ATT秘书处与其他相关利益攸关方的交流，它是“与其他实体的合作”要素下的重点。关于“需求驱动与支持导向”要素，ATT秘书处打算采取更积极主动的办法，优化利用已建立的ATT支持机制，并在某些缔约国加入初期向其提供援助，以便普遍加入条约工作组能够“支持协调成熟协助机构的工作，避免重复投入”。

11. 更广泛地说，普遍加入条约工作组仍应是监测和支持拟议新方法的总体实施情况以及ATT利益攸关方在这方面所做一切努力的平台。为此，联合主席将把所有相关内容作为经常性项目列入普遍加入条约工作组议程。

12. 为了在2024年2月22日会议上进行讨论，为预期的普遍加入条约工作的中期或长期工作计划提供相关内容，普遍加入条约工作组需要论述的主要问题如下：

- ATT框架和ATT秘书处在未来三年应将普遍加入条约工作的重点放在哪些地区？
- 普遍加入条约工作组应以何种方式评估ATT框架和ATT秘书处重点关注区域内签署国批准条约的情况/状况？普遍加入条约工作组应考虑哪些参数？缔约国会议主席和副主席是否应该在这方面发挥作用？
- 普遍加入条约工作组应如何确定“准备在短时间内加入条约”、“倾向于在未来几年内加入条约”的国家？普遍加入条约工作组应考虑哪些参数？缔约国会议主席和副主席是否应该在这方面发挥作用？
- ATT框架和ATT秘书处在其针对目标国家的普遍加入条约工作中应考虑哪些关于潜在缔约国的信息，特别是“《武器贸易条约》及附属机构内现有的信息”？ATT官员在这个过程中应该发挥什么作用？

## 与有效执行条约工作组的主流工作保持一致

### 关于国家批准/加入条约和条约本土化做法的结构化讨论

13. 本工作文件绪言指出，第九届缔约国会议授权普遍加入条约工作组将其工作与有效执行条约工作组的主流工作保持一致，并应在普遍加入条约工作组内就“批准/加入条约和条约本土化”的执行阶段/时期进行结构化讨论，“并向有效执行条约工作组提供反馈”。在这方面，上述关于有效执行条约工作组配置和实质的提案还包括一个附件，其中包含条约执行阶段/时期的图示，并列出了“条约本土化”阶段/时期项下应讨论的以下主题：

- 执行角色；
- 议会的作用；
- 立法程序；和
- 国家协商进程。

14. 由于这四个主题是相互关联的，因此建议将这些主题一并讨论，而不必分别讨论。因此，普遍加入条约工作组将从整体上论述批准/加入条约和条约本土化的实际问题。具体而言，普遍加入条约工作组将研究缔约国如何处理批准或加入条约的程序，并评估其国家法律、法规和政策是否符合条约要求的程序及确保遵守条约规定的程序（如必要）。执行角色和议会的作用、立法进程、国家协商进程将是关注的重点。

15. 在举行这些讨论时，普遍加入条约工作组还将酌情讨论“国际合作”和“国际援助”等交叉职能，强调解决国家能力制约因素的现有机会。如果适用，普遍加入条约工作组将研究各国（缔约国）之间的国际合作可以做出的具体贡献，以及各国如何利用国际援助（包括ATT内部支持机制，

如自愿信托基金：<https://www.thearmstradetreaty.org/voluntary.html>)支持他们的努力。这还将包括提高对ATT需求和资源匹配数据库的认识(<https://database.thearmstradetreaty.org/>)。

### 关于国家批准/加入条约和条约本土化做法的结构化讨论的工作安排

16. 根据将所有批准/加入条约和条约本土化主题作为一个整体进行讨论的方法，普遍加入条约工作组没有必要制定多年期工作计划并按照讨论顺序安排这些主题（与透明度和报告工作组及有效执行条约工作组国家执行做法交流工作分组的结构化讨论不同）。但是，有缔约国提议，关于批准/加入条约和条约本土化主题的讨论应不局限于在普遍加入条约工作组举行一次会议，“批准/加入条约和条约本土化的国家做法”至少应在三个缔约国会议周期内作为普遍加入条约工作组的经常性议程项目。这样，不同的缔约国和其他利益攸关方才有机会就这一主题发言。本工作文件注意到，原则上，普遍加入条约工作组每次的会议都由一场三小时的会议组成，因此在此提议，考虑到普遍加入条约工作组还需处理一些其他项目（见上文），普遍加入条约工作组每一场会议中应有一小时专门用于关于“批准/加入条约和条约本土化的国家做法”的结构化讨论。展望未来，普遍加入条约工作组在至少三次的工作组会议上讨论了这一主题后，可以每年评估是否需要在下一周期再次讨论这一主题。

17. 讨论本身将根据有效执行条约工作组配置和实质提案中包含的工作安排进行。

18. 在每场会议上，联合主席将邀请一两个缔约国介绍其批准/加入条约和条约本土化的国家做法。在不同场次会议讨论这一主题时，联合主席将确保其邀请发言的缔约国在地理和进出口情况方面的多样性。联合主席还将考虑每次邀请特定的利益攸关方为会议投稿，重点关注在支持缔约国批准/加入条约和条约本土化努力方面发挥作用的利益攸关者。

19. 具体而言，在每场会议上，联合主席都将介绍议程项目，简要回顾批准/加入条约和条约本土化主题以及拟采取的方法。之后，事前表示同意的缔约国将发言并介绍其批准/加入条约和条约本土化的国家做法。缔约国在发言中将参考工作组为每个主题编写的批准/加入条约和条约本土化实际问题（见下文）。如果适用于特定场次的会议，受邀的利益攸关方将发表其投稿，同时考虑到批准/加入条约和条约本土化的实际问题。随后将举行问答环节和信息交流，使各代表团有机会与介绍情况的缔约国交流其做法和挑战。如果可行，这类交流还应包括关于国际合作和援助的可能性等信息，例如通过自愿信托基金应对所提出的挑战或制约因素。

### 批准/加入条约和条约本土化的实际问题

20. 本工作文件附件载有一份批准/加入条约和条约本土化实际问题清单草案，供各国代表团在发言/介绍时参考。这些批准/加入条约和条约本土化实际问题旨在指导缔约国论述其具体做法和实际程序，而不是仅限于概述其相关的国家法律和法规。本清单旨在成为一份活文件，可供审查和更新。尽管如此，为了促进普遍加入条约工作组在第十届缔约国会议期间对清单草案进行初步讨论，鼓励缔约国和其他利益攸关方利用现在的机会掌握这一进程，并提出它们认为重要的修订内容和其他需要解决的问题。联合主席在此呼吁缔约国和利益攸关方参与这一进程。

### 2024年2月22日会议和下一步行动

21. 在普遍加入条约工作组2024年2月22日会议期间，联合主席将就以下问题征求各代表团的意见：

- a. 普遍加入条约工作的拟议中期或长期工作计划的相关问题，包括第11段下方框中所列问题，以及普遍加入条约工作拟议方法的其他方面；和

- b. 普遍加入条约工作组关于批准/加入条约和条约本土化国家做法的结构化讨论的拟议办法，包括第13-19段所载内容，以及附件A所载的批准/加入条约和条约本土化实际问题清单草案。

22. 联合主席还欢迎缔约国在会议前通过电子邮件或信息交流平台向联合主席和ATT秘书处提出书面意见。

23. 就2024年2月22日会议后的下一步行动而言，联合主席将编写普遍加入条约工作中期或长期工作计划初稿，以及向第十届缔约国会议提交的报告草案，其中还将包括关于批准/加入条约和条约本土化国家做法的结构化讨论的建议草案，以及必要时经修订的批准/加入条约和条约本土化实际问题清单。该草案随后将分发给ATT利益攸关方，以期在2024年5月16日至17日举行的第十届缔约国会议非正式筹备会议或线上非正式协商期间对此进行讨论（因为2024年2月22日的会议是普遍加入条约工作组在第十届缔约国会议周期中的唯一一场会议）。<sup>6</sup>在普遍加入条约工作组2024年2月22日会议期间，各代表团将有机会分享他们对下一步行动的看法。

\*\*\*

---

<sup>6</sup> 在这方面值得注意的是，目前尚不清楚在第十届缔约国会议非正式筹备会议期间是否有相关机会。

## 附件

普遍加入条约工作组关于批准/加入条约和条约本土化国家做法的结构性讨论  
批准/加入条约和条约本土化实际问题清单

## 草案

## 初始说明

1. 如普遍加入条约工作组2024年2月22日会议工作文件第19段和第20段所示，其提出了批准/加入条约和条约本土化实际问题，以指导各代表团就批准/加入条约和条约本土化的国家做法投稿/发言。

## 一般讨论范围

2. 普遍加入条约工作组将从整体上论述批准/加入条约和条约本土化的实际问题。具体而言，普遍加入条约工作组将研究缔约国如何处理批准或加入条约的程序，并评估其国家法律、法规和政策是否符合条约要求的程序及确保遵守条约规定的程序（如必要）。执行角色和议会的作用、立法进程、国家协商进程将是关注的重点。

## 问题

*批准/加入条约*

1. 请介绍贵国批准或加入条约的过程以及必须克服的挑战。哪些部委和/或机构参与了这一进程？是谁发起这一进程？民间社会或工业界是否参与了这一进程？
2. 批准或加入条约是否需要议会的正式参与？
3. 贵国批准或加入条约是否以贵国的国家法律、法规和政策与《条约》一致作为条件？

*执行条约*

4. 贵国如何评估国家法律、法规和政策是否符合条约要求以及执行条约的需要？是否建立了正式的评估流程？如果是，哪些部委、部门和/或机构参与了这一进程？是否也有议会、民间社会和/或工业界的参与？这一进程会产生哪些成果（例如概念文件、路线图或行动计划）？
5. 贵国执行条约是否涉及制定新的法律法规和/或修订现有法律法规？请介绍在立法过程中采取的步骤，包括相关部委、部门和/或机构的参与以及民间社会和/或工业界的协商？
6. 制定新的法律法规和/或修订现有法律法规是否包括正式设立新的机构来处理条约的执行工作，或正式授权现有机构执行这项任务（包括可能提供机构间安排）？

*国际合作和国际援助*

7. 国家（缔约国）之间的国际合作和/或在条约进程内的进一步讨论是否可以促进或支持批准/加入条约和条约本土化作出具体贡献？

8. 贵国是否有能力向其他缔约国提供批准/加入条约和条约本土化方面的援助？贵国在批准/加入条约和条约本土化方面是否需要援助，或者贵国过去是否已经通过自愿信托基金或其他国际援助机构获得过这方面的援助？如果是后者，请予以详细说明。

\*\*\*